

Budget 2021

01.01.2021 bis 31.12.2021

Konto/Gruppe	Erfolgsrechnung 2021		Budget 2021	
	CHF Soll	CHF Haben	CHF Soll	CHF Haben
3 BETRIEBSERTRAG		499'544.65		431'200.00
3400 Beiträge Kanton VS		230'980.00		218'000.00
3401 Beiträge Gemeinden		28'959.00		27'000.00
3402 Beiträge Loterie Romande		3'000.00		3'000.00
3404 Beiträge Dritte, Spenden		1'000.00		1'000.00
3405 Ertrag Übersetzungen IKD		115'658.25		95'000.00
3403 Weiterverrechnung IKD		35'635.00		27'000.00
3406 Kursgelder Deutschkurse DfF		68'520.00		53'000.00
3408 Weiterverrechnung DfF		12'142.40		4'000.00
3407 Fest der Kulturen				0.00
3409 Mitgliederbeiträge		3'650.00		3'200.00
5 PERSONALAUFWAND	468'169.85		405'500.00	
500 Personalaufwand	371'880.55		333'500.00	
570 Sozialversicherungsaufwand	50'126.30		42'000.00	
580 Übriger Personalaufwand	46'163.00		30'000.00	
6 SONSTIGER BETRIEBSAUFWAND	37'117.48		34'100.00	
600 Mietzins inkl. Nebenkosten	10'699.85		12'000.00	
610 Unterhalt, Reparatur, Ersatz	3'038.45		700.00	
630 Sachversicherungen	251.40		300.00	
650 Verwaltung: Telefon, Porti, Jahresbeiträge	6'070.30		6'300.00	
653 Aufwand Projekte	9'147.30		8'600.00	
6530 Aufwand div. Projekte KST	520.00		500.00	
6531 Aufwand D f Fremdsprachige	6'711.10		4'500.00	
6532 Aufwand D Asyl			1'000.00	
6534 Aufwand Fremde unter uns	50.00		200.00	
6536 Aufwand Frauentreff	937.15		1'400.00	
6538 Aufwand Fest der Kultueren			0.00	
6539 Aufwand Übersetzungen	929.05		1'000.00	
656 Informatik, Wartung, Drucker	3'937.15		3'200.00	
660 Inserate, elektronische Medien	1'211.65		0.00	
670 Sonstiger Aufwand	1'786.85		2'000.00	
682 Abschreibung	800.00		800.00	
690 Finanzaufwand	174.53		200.00	
810 Ausserord. Ertrag Finanzaufwand				
Gewinn CHF	-5'742.68		-8'400.00	
Total CHF	505'287.33	499'544.65	439'600.00	431'200.00